

99025182572

registrační číslo

Komerční banka, a. s., se sídlem Praha 1, Na Příkopě 33 čp. 969, PSČ 114 07, IČO: 4531 7054, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1360 (dále jen „**Banka**“)

a

právníká osoba (dále jen „Klient“)

Obchodní firma* / název**:	Teplárna České Budějovice, a.s.
Sídlo:	Novohradská 398/32, České Budějovice 6, 370 01 České Budějovice
IČO	60826835
Zápis v obchodním rejstříku či jiné evidenci, včetně spisové značky:	Výpis z OR vedený u Krajského soudu v Českých Budějovicích, oddíl B, vložka 637

*je-li Klient zapsán v obchodním rejstříku; **není-li Klient zapsán v obchodním rejstříku

se dohodli na tomto dodatku č. 1 ke Smlouvě o úvěru ze dne 4.3.2020, reg. č. 99025182572 (dále jen „**Smlouva**“).

1. Tímto dodatkem se mění Smlouva takto:

I. Znění článku 5.1 Smlouvy se ruší a nahrazuje následujícím zněním:

5.1 Klient a Banka se dohodli, že úroková sazba bude pevná a bude činit **1,88 % p. a.** z jistiny Úvěru.

II. Znění článku 8.3 Smlouvy se doplňuje o následující znění:

8.3.8 Klient bere na vědomí, že projekt, jehož realizace je financována z Úvěru, se účastní programu „EIB Multiple Beneficiary Intermediated Loan – EuroMuni-EIB“, případně programu „Climate Action“ sjednaného mezi European Investment Bank (dále jen „**EIB**“) a Bankou (dále jen „**Program**“), a že pro Úvěr budou použity zdroje EIB maximálně ve výši CZK 130 000 000,00 (dále jen „**Zdroje EIB**“). Úrokové zvýhodnění Úvěru vyplývající z účasti projektu, jehož realizace je financována z Úvěru, v Programu činí **0,25 % p. a.** z výše Zdrojů EIB.

Klient bere na vědomí, že pokud z důvodu nesplnění podmínek účasti projektu v Programu nebude projekt, jehož realizace je financována z Úvěru, ze strany EIB do Programu zařazen, budou pro Úvěr použity pouze zdroje Banky a ustanovení tohoto článku této Smlouvy pak pozbývá účinnosti. Úrokové zvýhodnění Úvěru dle prvního odstavce tohoto článku této Smlouvy nebude z důvodu této skutečnosti dotčeno.

Klient se zavazuje:

- použít Úvěr výlučně za účelem realizace projektu financovaného z Úvěru;
- dokončit projekt financovaný z Úvěru během 5 (pěti) let od zahájení;
- při realizaci a následném provozu projektu financovaného z Úvěru, (i) postupovat v souladu s platným zákonem o zadávání veřejných zakázek, je-li Klient ve vztahu k příslušnému projektu zadavatelem ve smyslu zákona o zadávání veřejných zakázek, nebo (ii) postupovat s ohledem na efektivnost a ekonomickou výhodnost, není-li Klient ve vztahu k příslušnému projektu zadavatelem ve smyslu zákona o zadávání veřejných zakázek;
- udržovat, opravovat a renovovat veškerý majetek, který tvoří projekt financovaný z Úvěru, tak, aby byl v dobrém provozuschopném stavu;
- umožnit osobám určeným EIB, včetně zástupců Evropského Účetního dvora, navštěvovat veškerá pracoviště, instalace, zařízení a obdobná místa, z nichž se projekt financovaný z Úvěru, sestává a provádět tam kontroly, které požadují a současně jim pro tento účel zajistit veškeré nezbytné informace a poskytnout jim potřebnou součinnost;
- při realizaci a následném provozu projektu financovaného z Úvěru, dodržovat vnitrostátní legislativu a legislativu EU, zejména v oblasti ochrany životního prostředí;
- na výzvu Banky předložit dokumenty prokazující dodržování legislativy v oblasti konkurence a životního prostředí;



- h) provádět Čerpání a splacení Úvěru pouze prostřednictvím účtů Klienta a účtů třetích osob (dodavatelů) vedených v bankách podléhajících jurisdikci zemí, dle jejichž práva je Klient založen nebo v nichž má Klient sídlo nebo v nichž je realizován projekt financovaný z Úvěru;
- i) uchovávat knihy a záznamy o finančních transakcích a výdajích spojených s realizací projektu financovaného z Úvěru;
- j) umožnit osobám určeným EIB či osobám určeným institucemi nebo orgány Evropské unie, pokud je vyžadováno legislativou EU, kontrolovat lokalitu, účty, instalace a práce projektu a provádět tyto kontroly včetně rozhovorů se zástupci Klienta či jinými osobami, které se na projektu podílí;
- k) přijmout v přiměřeném časovém rámci vhodná opatření vůči kterémukoli z členů orgánů Klienta či jiné osobě ve vedoucí pozici, který byl odsouzen pravomocným soudním rozhodnutím za trestný čin spáchaný v souvislosti s výkonem jeho profesních povinností. Tato opatření musí zajistit, že tento člen řídicího orgánu je vyloučen z jakékoli činnosti ve vztahu k Úvěru nebo ve vztahu k projektu financovanému z Úvěru;
- l) okamžitě informovat Banku o jakémkoli opatření přijatém podle odstavce (k) výše;
- m) v rozsahu povoleném obecně závaznými právními předpisy neprodleně informovat Banku (která poté informuje EIB) o skutečném obvinění, stížnosti nebo informaci ohledně trestného činu souvisejícího s projektem financovaným z Úvěru;
- j) v případě porušení některé z povinností uvedených v tomto článku této Smlouvy splatit na základě výzvy Banky jistinu Úvěru v dřívějším termínu, než je sjednáno v této Smlouvě.

Klient prohlašuje, že si není vědom toho, že by na financování projektu, jehož realizace je financována z Úvěru, využil zdrojů nezákonného původu včetně prostředků pocházejících z praní špinavých peněz či prostředků napojených na financování terorismu. Klient se zavazuje informovat Banku, jestliže se o využití tohoto typu zdrojů na financování projektu dozví.

Klient se dále zavazuje na základě výzvy Banky neprodleně Bance poskytnout asistenci a předložit veškeré dokumenty a sdělit jí veškeré informace za účelem monitoringu průběhu realizace projektu financovaného z Úvěru, finanční situace Klienta a vyjasnění nebo doplnění informací získaných v souvislosti s žádostí Klienta o poskytnutí Úvěru. Klient bere na vědomí, že Banka je oprávněna tyto dokumenty předat a tyto informace sdělit EIB či jiné kompetentní instituci Evropské Unie.

Klient bere na vědomí, že Banka je oprávněna sdělovat EIB či jiné kompetentní instituci Evropské Unie informace o skutečnostech souvisejících s touto Smlouvou, které jsou předmětem bankovního tajemství, zejména pak informace:

- o stavu a termínech Čerpání,
- o úrokové sazbě vyplývající z této Smlouvy a jejích změnách,
- o termínech splatnosti jistiny Úvěru a úroků z jistiny Úvěru,
- o skutečnostech souvisejících s touto Smlouvou a projektem, jehož realizace je financována z Úvěru, dle požadavku EIB.

Klient bere na vědomí, že Banka je oprávněna poskytnout EIB anglický překlad této Smlouvy a veškerých dodatků k této Smlouvě.

Klient souhlasí s tím, že Banka je oprávněna zastavit či postoupit své pohledávky za Klientem vyplývající z této Smlouvy ve prospěch EIB nebo jiné mezinárodní finanční instituce.

- 2. Klient a Banka se dohodli, že cena za uzavření dodatku se nesjednává.
- 3. Dodatek je vyhotoven ve dvou vyhotoveních, z nichž každý z účastníků obdrží jedno vyhotovení.
- 4. Tento dodatek nabývá platnosti dnem uzavření a účinnosti dnem uveřejnění prostřednictvím registru smluv způsobem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů. Klient se zavazuje odeslat dodatek (včetně Smlouvy se všemi případnými předchozími dodatky a dokumenty, které tvoří součást Smlouvy, pokud už nebyla dříve v registru smluv uveřejněna) k uveřejnění v registru smluv bez prodlení po jeho uzavření.

Banka provede snížení výše úrokové sazby dle tohoto dodatku druhý Obchodní den následující po dni, kdy Banka obdrží potvrzení o uveřejnění v registru smluv zasílané správcem registru smluv nebo informaci o uveřejnění v registru smluv zaslané Klientem na shora uvedenou e-mailovou adresu Banky.

**KB**

V Č. Budějovicích dne 4.8.2020

Teplárna České Budějovice, a.s.

vlastnoruční podpis

Jméno: Ing. VÁCLAV KRÁL
Funkce: předseda představenstva

V Č. Budějovicích dne 4.8.2020

Komerční banka, a.s.

vlastnoruční podpis

Jméno:
Funkce:

vlastnoruční podpis

Jméno: Ing. TOMÁŠ KOLLARCZYK, MBA
Funkce: místopředseda představenstva

vlastnoruční podpis

Jméno:
Funkce:

Osobní údaje podepisující osoby:

titul, jméno, příjmení

rodné číslo (datum narození, není-li rodné číslo)

adresa (trvalý pobyt)

druh, číslo a doba platnosti průkazu totožnosti a orgán/stát, který jej vydal

Osobní údaje podepisující osoby:

titul, jméno, příjmení

rodné číslo (datum narození, není-li rodné číslo)

adresa (trvalý pobyt)

druh, číslo a doba platnosti průkazu totožnosti a orgán/stát, který jej vydal



KB

Osobní údaje zkontroloval(a) dne 4.8.2020

vlastnoruční podpis zaměstnance Komerční banky, a.s.